

KRAFTFAHRT-BUNDESAMT

- Federal Motor Transport Authority -

D-24932 Flensburg • Tel. +49-461/316-0 • Fax +49-461/3161741 • Telex 22872

Typgenehmigungsbehörde
nach den
Richtlinien der Europäischen Gemeinschaften (EG),
Regelungen der Economic Commission for Europe (ECE) der UN
und der
Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO)

TYPGENEHMIGUNG

Type-Approval

ABE: KBA 17057, Nachtrag 00

Typ: PRS RETROFIT GM 1.3

Artikelnr.: 93 189 532
93 189 533





Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO)
in der Fassung vom 28.09.1988 (BGBl I S. 1793)

Nummer der ABE: 17057

Gerät: Nachrüstabgasreinigungssystem
(Partikelminderungssystem)

Typ: PRS RETROFIT GM 1.3

Inhaber der ABE
und Hersteller: Twin-Tec
Entwicklungsgesellschaft mbH
DE-53639 Königswinter

Für die obenbezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird diese Genehmigung mit folgender Maßgabe erteilt:

Die genehmigte Einrichtung erhält das Typzeichen

KBA 17057

Dieses von Amts wegen zugeteilte Zeichen ist auf jedem Stück der laufenden Fertigung in der vorstehenden Anordnung dauerhaft und jederzeit von außen gut lesbar anzubringen. Zeichen, die zu Verwechslungen mit einem amtlichen Typzeichen Anlass geben können, dürfen nicht angebracht werden.

Mit dem zugeteilten Typzeichen dürfen Fahrzeugteile nur gekennzeichnet werden, wenn sie den Erlaubnisunterlagen in jeder Hinsicht entsprechen. Änderungen der Erzeugnisse sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet. Verstöße gegen diese Bestimmungen führen zum Widerruf der Erlaubnis und werden überdies strafrechtlich verfolgt.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der ABE: 17057

Die Einzelzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen die in den beiliegenden Prüfvorlagen aufgeführten Maße aufweisen und dürfen nur aus den dort festgelegten Werkstoffen gefertigt werden.

Die Partikelminderungssysteme, Typ PRS RETROFIT GM 1.3, dürfen nur unter den im Verwendungsbereich (Anlage A1 - A2, 2 Blatt) des beiliegenden Technischen Berichts genannten Bedingungen und an den dort genannten Kraftfahrzeugen verwendet werden.

Die dort genannten Kraftfahrzeuge erfüllen nach dem Einbau des Partikelminderungssystem, Typ PRS RETROFIT GM 1.3, die Anforderungen der Anlage XXVI zu §47 Abs. 3a.

Die für die Fahrzeuge erreichten Minderungsstufen sind ebenfalls der Anlage A1 - A2 zu entnehmen.

Die Nachrüstsysteme, Typ PRS RETROFIT GM 1.3, dürfen wahlweise in die Auspuffschalldämpferanlagen der in dem Verwendungsbereich genannten Kraftfahrzeuge eingebaut werden, sofern die Auspuffschalldämpferanlagen aus Serienchalldämpfern oder aus Schalldämpfern bestehen, für die eine besondere Betriebslaubnis für die im Verwendungsbereich genannten Kraftfahrzeuge erteilt worden ist.

Der Einbau der Systeme hat nach einer mitzuliefernden Einbauanweisung zu erfolgen.

Vor dem Einbau des Partikelminderungssystemes sind die Bedingungen der Anlage Abnahmebeschneigung nach Anhang V der Anlage XXVI einzuhalten.

Der ordnungsgemäße Einbau ist von einer für Abgasuntersuchung anerkannten Kfz-Werkstatt in dieser Bescheinigung zur Vorlage bei der Zulassungsbehörde zu bestätigen.

Hat eine andere Stelle die Nachrüstung durchgeführt, müssen der ordnungsgemäße Einbau und die einwandfreie Funktion der Nachrüstsysteme durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer oder durch einen Kfz-Sachverständigen oder Angestellten nach Abschnitt 3 der Anlage VIIb StVZO bestätigt werden.

An jedem Nachrüstsystem muss an einer gegen Beschädigung geschützten, auch nach dem Einbau sichtbaren Stelle gut lesbar und dauerhaft ein Fabriksschild angebracht sein, das folgende Angaben enthält:

- Hersteller
- Typ
- Typzeichen

Statt der Kennzeichnung der Geräte mit dem Fabriksschild können die geforderten Angaben auch eingepträgt sein.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Nummer der ABE: 17057

Im übrigen gelten die im beiliegenden Gutachten nebst Anlagen der Technischen Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr des TÜV Technische Überwachungs, Hessen GmbH, Darmstadt, vom 30.05.2006 festgehaltenen Angaben.

Das geprüfte Muster ist so aufzubewahren, dass es noch fünf Jahre nach Erlöschen der ABE in zweifelfreiem Zustand vorgewiesen werden kann.

Flensburg, den 15.06.2006
Im Auftrag

Matthias Kretz
(Matthias Kretz)



- Anlagen
- Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
- 1 Gutachten



Typ / Type : PRS RETROFIT GM 1.3
 Hersteller / Manufacturer : Twin-Tec GmbH; Eduard-Rhein-Str. 21-23; 53639 Königswinter

93 189 532 Verwendungsbereich des Partikelminderungssystems / Scope of application of particulate reduction system

Fortschreitende Nummer für Fahrzeug-Identifikation consecutive numbers for vehicle identification	Fzg.-Hersteller vehicle- manufacturer	Handelsbezeichnung brand name	Baujahr von/bis model year from/to	Fzg.-Typ (Genehmigungsnummer) Vehicle-Type (Approval number)	Motor Typ engine type	Hubraum (cm³) V _d engine compartment(cm³) V _h	Nennleistung kW bei min ⁻¹ Nominal Engine power kW with min ⁻¹	SN ¹⁾ SN ¹⁾	Euro-Norm Euro-Norm	Minderungsstufe PM nach Umrüstung Level of emission reduction PM after retrofitting	Ausführung version
1	Opel	Astra GTC	01.05 -	A-H/C (e4*2001/116*0094*..)	Z13DTH	1248	66/4000	62	Euro 4	PM 3	A
2	Opel	Astra	02.05 -	A-H (e1*2001/116*0261*..)	Z13DTH	1248	66/4000	62	Euro 4	PM 3	A
3	Opel	Astra Station Wagon	07.05 -	A-H/SW (e1*2001/116*0293*..)	Z13DTH	1248	66/4000	62	Euro 4	PM 3	A

1) Schlüsselnummer der Emissionsklasse / Code number of the emission classification



Typ / Type : PRS RETROFIT GM 1.3
 Hersteller / Manufacturer : Twin-Tec GmbH; Eduard-Rhein-Str. 21-23; 53639 Königswinter

93 189 533 Verwendungsbereich des Partikelminderungssystems / Scope of application of particulate reduction system

Fortschreitende Nummer für Fahrzeug-Identifikation consecutive numbers for vehicle identification	Fzg.-Hersteller vehicle- manufacturer	Handelsbezeichnung brand name	Baujahr von/bis model year from/to	Fzg.-Typ (Genehmigungsnummer) Vehicle-Type (Approval number)	Motor Typ engine type	Hubraum (cm³) V _d engine compartment(cm³) V _h	Nennleistung kW bei min ⁻¹ Nominal Engine power kW with min ⁻¹	SN ¹⁾ SN ¹⁾	Euro-Norm Euro-Norm	Minderungsstufe PM nach Umrüstung Level of emission reduction PM after retrofitting	Ausführung version
1	Opel	Corsa-C	08.03 -	Corsa-C (e1*98/14*0148*..)	Z13DT	1248	51/4000	62 63	Euro 4 Euro 4.5/1	PM 3	A
2	Opel	Combo-C	06.04 -	Combo-C (e1*98/14*0179*..)	Z13DT	1248	51/4000	44	Euro 3	PM 3	A
3	Opel	Combo-C	06.04 -	Combo-C (e1*98/14*0179*..)	Z13DTJ	1248	55/4000	62	Euro 4	PM 3	A
4	Opel	Tigra	12.04 -	X-C/ROADSTER (e11*2001/116*0227*..)	Z13DT	1248	51/4000	62	Euro 4	PM 3	A

1) Schlüsselnummer der Emissionsklasse / Code number of the emission classification